



默示法美語學訊

The Silent Way Newsletter

發行人／韓楊郁文
 總編輯／鄧聖芬
 發行所／寶能股份有限公司
 地址／台北市忠孝東路四段59號6F之3
 電話／8773-7019 傳真／8773-7739
 登記證／局版北市業字第壹參玖零號
 E-mail:silenttw@ms38.hinet.net http://www.silentway.com.tw

國內郵資已付
 台北郵局
 許可證
 北台字第16234號

印刷物
 無法投遞請免予退回

默示法美語
 THE SILENT WAY

(第四期 2001年五月出版)

第四期

“silentway.com.tw”

默示法英語教學全球資訊網~

~陪你“e”起來快樂有效率的學英語

徐小琴

本
期
摘
要

- ◎ www.silentway.com.tw
- ◎ 活動小站
- ◎ 默示法教室中的隱身術
- ◎ 英語教學一定要從單字開始嗎？
- ◎ Q & A
- ◎ 默示教學法簡介
- ◎ Stella & Christopher 作品

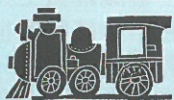
有人問一位登山專家：「為什麼你一峰又一峰的攀岩，從沒有停止的念頭？」他說：「It is there.」因為山就在那裡。架設默示法英語教學全球資訊網—“silentway.com.tw”是默示法語言中心在提供一個有效率的英語教學法“The silent way”之外，藉著這e世代的產物—「網際網路」將教學服務的品質和內容做一二次“升級”。

近幾年來，從政府機關和民間企業均已成功的推動行政電腦化的例子看來，這一波“e”化的生活，已是必然的趨勢。「默示法英語教學全球資訊網」希望能陪伴有興趣學習英語的人“e”起來有效率的學習，所以包括學生、家長、英語老師，甚至是想要進修的社會人士，都是我們服務的對象。

本網站自2000年10月申請，測試後於2001年1月10日上網，初版於4月10日正式對外推出。初版的目標是靜態資料的報導，老師們可以從這裡找到「默示法」英語教學的簡介及默示法發明人—Dr. Gattegno、在台推廣人—中央大學楊郁文講師的詳細介紹。學生和家長則可從這裡找到默示法目前在台灣推行的現況，包含課程規劃，上課時間等。

“silentway.com.tw”下一個階段的目標：(一)關於老師方面，我們除隨時更新靜態的資料外，將加強教學心得的報導：教學目標的設定、教學課程的規劃及「默示英語教學法」技巧的分享。(二)關於家長方面，我們將針對您的需要，提供便於下載的資料：親子互動的英語素材、學生評量DIY、各級數垂手可得的網路資源。(三)至於學生方面，我們希望語言評量只是本網站服務的一部份，其實默示法更期待透過老師、家長及學生的參與，創造一個能提供最佳網站資訊的互動園地，您將發現“I'm in it.”(我也是“e”世界的一份子！—這是默示法「R1」的基本句型之一。)

默示法英語教學的目標是：要引導學生以英語做為吸收新知的工具(這是默示法「R3」的教學目標)，進而能以英語學習各專業科目(這是默示法「R4」的教學目標)，當然默示法「R1」&「R2」使學生能有基本的溝通能力，也正是政府推行九年一貫國民小學英語教學的目標。但願能帶給您一個資訊豐富的Informative和具教育性的Educational的園地，歡迎您和家人“e”起來上網！



活動小站

- 2/12 桃園柏克萊幼稚園默示法開課
- 2/19 士林社區大學默示法開課
- 2/21 默示法春季班開課
- 2/22 士林許老師家教班開課
- 2/27 默示法家長班開課，為期16週
- 2月底 新店北新國小默示法開課
- 3/7起 九年一貫默示法國小教師英語研習訓練課程開始，為期14週，獲台北市教育局准許核章21小時
- 3/15 穎兒園托兒所默示法開課

- 3/17 政治大學林啟一老師率學生蒞臨觀摩默示教學法
- 3/28, 29 默示法家長返校日
- 4/21 成人英語雜誌解讀班開課
- 4/25, 26 期中合班
- 5/8 台南大成國中演講
- 6/10 在師大綜合大樓舉行對外發表會
- 6/18 士林社區大學默示法期末成果展
- 6月底 穎兒園托兒所期末發表會
- 7/1 桃園柏克萊幼稚園發表會
- 7/2-7 師資班第十二期課程
- 7/9 暑期密集班開始
- 9月初 秋季班開學

默示法教室中的隱身術

Priscilla

自由的學習者與釋放自由的教學者

一年多前，第一次見到這群3-6歲的幼稚園生時，實在不知道“美語”這個既陌生又抽象的東西，將會在他／她們的生活中產生什麼變化？另一方面也挑戰自己的能力，看看是否能找到一片語言的敏感花園，把語言的種子輕輕播撒下去？

我同大多數人一樣，認為學美語應該要快快樂樂！於是準備了許多英文兒歌、詩謠與童書，頂著一把老骨頭，跟他／她們唱著、跳著，“hop, jump, walk, run”；屈著身子陪他／她們玩“London Bridge is falling down”，孩子們的確很快樂！可是這快樂卻常常隨著音樂的結束而終止。看著孩子們一雙雙骨碌骨碌轉的大眼睛，似乎仍意猶未盡；可以從他／她們的眼神、動作中看出來，學習的熱忱尚未冷卻。因此我終日思索：「該如何滿足他們學習的渴望？」「該如何延續他們學習的樂趣？」漸漸地，我開始帶一些有顏色的音卡去拜訪他們，每天帶去一些新的聲音，也每天帶著滿足的心回來。

時序由秋入冬，再由冷轉暖；孩子們玩聲音的遊戲，在色卡中發現聲音的想像空間與無限組合；孩子們玩活動字母，在線條紙上排列出許多的可能與不可能；孩子們玩魔術棒，在音板間跳躍，把無形的聲音化為文字，我的心隨著他們的成長而溶化！孩子們在英文的語音世界中一點一滴的長大，我卻在教室中一天一天的逐漸隱身了！他們還有“Ms. Priscilla”嗎？當然有囉！只不過我不再是厚紙板剪出的模型老師，而是「一盆水」！任著孩子們在這兒舀！在這兒撈！有時也在這兒照鏡子！

孩子是熱愛學習的，他們也懂得如何啟動自己去學習，我們只需把學習的環境準備好，讓他／她自在悠遊其中。下次當您想了解「幼兒學美語」，不妨到默示法看一看，到幼兒園托兒所走一趟；也許會有不一樣的感受！

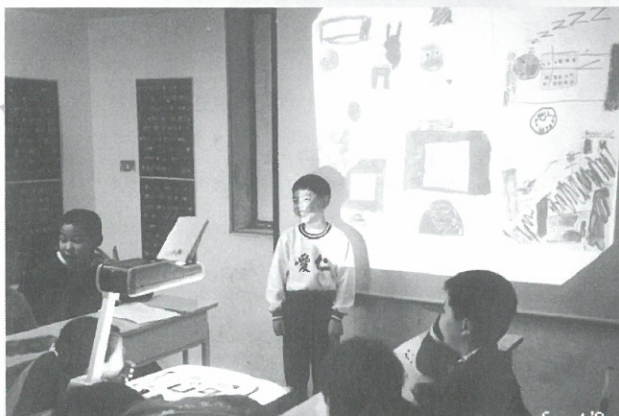


LVI 期末話劇演出

守候孩子的自我開啓

在我進行學齡前兒童美語教學期間，有二位小朋友讓我印象深刻！有一位是當時中班的小朋友，第一學期當大家在認識母音色卡時，他可以對著桃紅色的卡片唸 /I/，也可以在音板上指出代表 /I/ 的顏色；但開始塗母音顏色時，他總是把“i”塗成藍色，把“e”塗成黃色等。起初我以為他不會，便經常修正他的本子，下課後再為他個別複習。

第二學期，我們進入子音與母音的組合，他總是拼不出音來，我想也許他就是“a slow kid”吧！同時幼稚園老師反應“做注音符號的組合時，他也有相同的困難”。直到第三學期，同學們都升上大班了，看他個頭那麼大，實在不忍心把他放在中班，於是他留在原班上課；結果我發現他舉手搶答的次數愈來愈頻繁，答對的機率增多了！我試著找出他改變的原因，原來是他的記憶力超強，視知覺卻非常薄弱。他的學習是在被同儕不斷的刺激下進行的；上課時，他用已學到的母音為基礎，抓取同學發出的聲音，然後大量存入他的腦子；當老師或同學出題搶答時，他便在腦中資料庫裡，快速搜尋答案，當然有時答對，有時答錯！重要的是：他每天都用一點一滴被



LIV 期末發表

建立起來的能力來學習新的東西。也許他不會成為班上頂尖的學生，但他是那麼真實的全心在學，令我十分感動！很慶幸自己沒有讓他留在中班，今日才得以看見他的成長。

另一位小朋友是大班生，家長和老師都說他是不愛開口的小孩。在我的課堂上學習母音時，他的表現平平，但進入子音教學時，他似乎找到了什麼秘訣，變得十分積極，很有自信，勇於嘗試，好像每個聲音都難不倒他，簡直進步神速！學期結束後，媽媽告訴我，默示法改變了她的兒子！

我深深陷入「水」的迷思，覺得自己彷彿化為「一盆水」，有的孩子圍著水盆團團轉，有的只是靜觀不語，有的什麼也不怕，伸手又撈又舀，玩得不亦樂乎！另外也有些孩子會朝盆裡照照鏡子。我呢？只是由著他們或靜或動，守候著孩子啟動自己學習的電門，請您也一起耐心的等待！

英語教學一定要從單字開始嗎？

楊郁文

寒假的師訓剛結束，一位參與師訓的小學老師告訴我：她的最大收穫是，發現聲音是語言教學的第一件該處理的要務，她現在對家教的高中學生，不再不停的灌輸文法規則，而改為要求學生先唸出聲音、說出話來。一旦學生掌握了音，諸如第三人稱加“s”、複數加“s”等文法規則，在轉換成文字時都不容易疏忽了。她的反應使我聯想到，我的一位老師在班上碰到的狀況：她為了班上一位孩子的學習相當苦惱，因為她每次出示一支積木時，那個孩子總是立刻說出顏色，例：“red”（紅色），卻沒有習慣說出一整支積木的名稱：“a red rod”（一支紅積木），她不知如何使他記住，我立刻問這位老師，那孩子是否以前學過英文，不出所料，果真如此。

英語教學中一直有個值得討論的問題：單字是否應當單獨教？

很多學英文的孩子看到蘋果說「apple」，看到書本說「book」，然而老師教完單字後，更費事的工作是：不停的提醒學生記住“an apple”、“a book”，事實上，當學生看到某一物品時，就應當說出整個物件，包含它的數量而非只是物件的名稱而已。因為在英語教學裡，我們把單字和文法分開處理，而在實際使用時單字並不會單獨存在，必須在語句中才能生存，結果學生變成一樣東西要學習兩次，增加了學習的負擔。

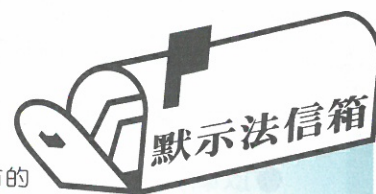
默示法在第一級語法課程中；直接教“a red rod”（一支紅色積木），“two blue rods”（兩支藍色積木），而不是先讓學生知道 red 是紅色，blue 是藍色，為的是建立孩子說出完整概念的習慣，同樣的介紹動詞時，我們也不單獨介紹“get”或“take”的意思，而是讓孩子在語句中體會到“get up”是起身，“take a blue rod”是拿一支藍色積木，這樣，他們的語句表達才是完整的，他們也才能體會“He takes”這樣的句子是不能存在的，因為意思不完整。

默示法R1，R2讀本的訓練，就是處理英語語調、字群的訓練，學生雖然不理解每句的意義，他們卻被訓練去分辨一個句子裡的主詞、完整動作、地點、連接詞語等，有了摸索的經驗，他們在閱讀書籍時，就有分辨句子次序的本能，即使老師不解釋單字，他們也能憑圖像自己猜。

英語教學一定要從解釋單字開始嗎？不是的，單字實在不應該「單獨介紹」，應該在語句裡介紹，學生的學習才會有整體性、有效率。

Q1：正音班教不教字母大小寫？

正音班只教小寫，語法 I 級課程開始教大寫，因為字母大寫牽涉到語意，句首的字一定要大寫。語法 I 級才開始教句子，因此此時給孩子字母大寫的觀念較適當。



Q2：語法課程有幾級？幾年可以完成？

默示法兒童語法課程共有七級，每一級需48小時才能完成，此48小時如在2月至6月，或9月至次年1月的學校上課期間，以每週上課2次，每次1.5小時，為時一學期完成，如在暑假期間，則以每週上課3次，每次2小時，為時2個月內完成。如果孩子在小學一年級進入正音班，以學期制按部就班上課，暑假選讀閱讀課程，於小學四年級可完成全部語法課程，其能力可閱讀美國同齡小朋友的書籍。而學齡較大時才開始默示法語法課程的孩子，則可利用暑假進級。

Q3：完成語法課程的後續課程為何？

是兒童簡報課程，以訓練孩子上台做英語讀書報告為主，完成了語法課程，下一步就需引導孩子運用英語做為工具來增進知識，不斷的閱讀知識性英語書籍，才能使他的閱讀速度加快，要求他上台報告，不但訓練他的英語組織能力，並加強他的表達能力。

Q4：如何使英文聽力進步？

會聽和能說有絕對的關係，當孩子被訓練得知道怎麼說的時候，他的聽力就會相對的進步。

真正的聽力是從知道如何運用語言而來，並非聽大量的錄音帶而得，只要自己能靈活地使用英語，就能聽懂大部份的對話，並不需要死背才能學習。因此，訓練孩子能夠靈活使用英語，比只要他們聽錄音帶有效多了，所以利用發表會要求孩子在眾人前表達，其實是訓練他的聽力的重要步驟。

希望孩子在英語戰場上勝利，現在就得花時間累積他的實力。默示法語法課程從第 I 級，訓練孩子做出自己的句子，又要求他們說給大家聽，雖然句子不長，卻在他們的腦海裡深植英語句序的觀念；在閱讀班裡，他得到新的字彙，又運用在已有的觀念裡，他的表達就豐富了些，隨著語法級數的增加，因為語言概念的複雜化，他的句子會愈變愈長，而閱讀時的新字新知，使他的表達也愈來愈豐富。

如果一個孩子，只是增加英語知識，在過程中不讓他創作、發展，他的表達會因為缺乏刺激而受限。因此，默示法的整體課程設計中涵蓋了發現→運用→創作→發表整個過程。在這樣的設計下，孩子將來才可能用英語和國際人士侃侃而談。站在台上，才知道如何聽懂別人的問題，再得體的答覆。

英語是溝通的工具，聽、說、讀、寫的訓練必須齊頭並進，說得好自然就聽得懂，會說就應該會寫，會讀就應該吸收消化變成自己的想法再說出來，在書面或口頭上聽懂別人的想法，就應有所反應。我們期望孩子成為二十一世紀的國際人，也深知沒有堅強的英語實力，他將來的生存都可能有問題。那麼，現在就得給他機會，只要有耐心、有決心的堅持他的學習、發表，我們保證：每個孩子，無論在台上或是台下，都是能用英語和人侃侃而談的厲害角色。

沉默的教，靈活的學——默示法

以人類語言學習過程為實證基礎的語言教學法，創始人加特諾博士(Dr.Gattegno) 曾獲心理及數學雙科博士，是一位精通多種語言的學者。他以色彩及數學用彩色木棒發展出一套教導各種語言的教學方式，色彩與積木的組合使得學生在語言學習中充分運用想像力、觀察力、思考力，使得語言學習充滿彈性及創發性，也因此造就語言學習者有系統的憑己力使用新語言。

在默示教學的課程中，教師必須謹守「沈默」的原則，利用教具並將各種英語語言概念教的清楚

，實是富於挑戰的教學。反之，孩子被激發，主動開口練習並自我調整，學習到的是真正屬於自己的英語語言系統，在教室中，師生各扮演的角色以及教與學之間的關係都有了革命性的新視野！

默示法語言中心負責人楊郁文老師研究默示法英語教學已有十餘年，並研究成功完整的默示法兒童課程，成立默示法語言中心，並積極培訓師資，陸續在龍安，仁愛，吳興，建安，敦化，大安，北新等國小舉辦家長座談會及師資講座，備受教育界的肯定與迴響。

默示語言教學法與一般英語教學法比較

一般英語教學法

- 以唱遊、字母、單字切入
- 要背很多單字
- 要背很多句型
- 老師必須不斷的示範

默示語言教學法

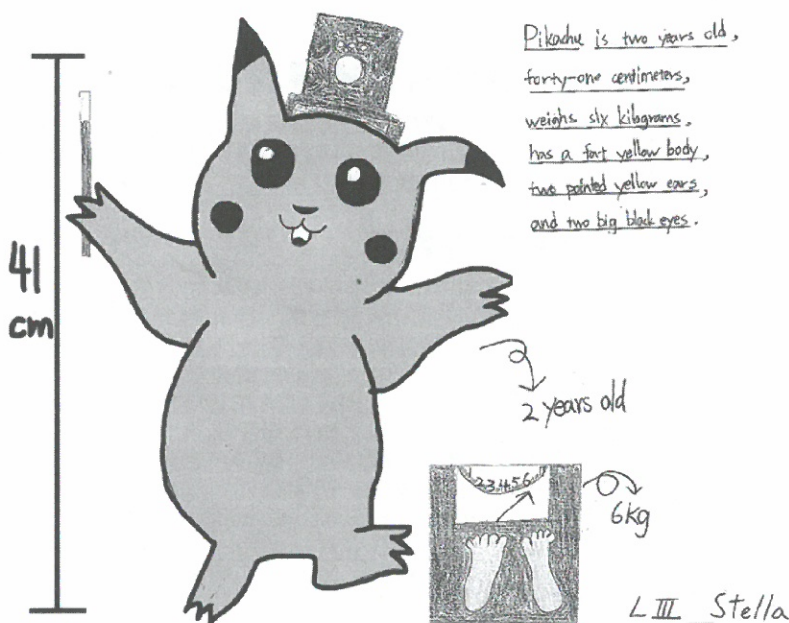
- 以色彩引導做聲音組合的遊戲
- 能看到單字自己唸
- 老師引導學生使用句子、延長句子
- 老師漸漸愈說愈少，學生自己說

I always get up at seven o'clock, then I go to the bathroom to wash my face and brush my teeth. After I wash up, I eat breakfast in the dining room. Then I go to the living room to watch TV for half an hour, I always watch cartoon network. After that, I go to the bedroom to get dressed. Then I go to school with my brother at half past seven.

When I get school, I always stay in the classroom to clean up. Then I go to another classroom to practice the 南胡 with my classmates. While I'm practicing the 南胡, my teacher is having a meeting in the office. The first class always begins at twenty minutes to nine and the last class finishes at four o'clock. Before I go home, I usually stay at school for one and half hour to read some books and do my homework.

LIV

NAME: Christopher



默示法美語暑期密集班七月初開課 熱烈招生中，報名專線：8773-7019